

3617.

Врз основа на член 76 од Законот за урбанистичко планирање „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 32/2020) и член 36 став 6 од Законот за Владата на Република Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр. 59/2000, 12/2003, 55/2005, 37/2006, 115/2007, 19/2008, 82/2008, 10/2010, 51/2011, 15/2013, 139/2014, 196/2015, 140/2018 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 98/2019) и член 97 од Законот за општата управна постапка („Службен весник на Република Македонија“ бр. 124/2015), Владата на Република Северна Македонија донесе

**РЕШЕНИЕ**  
**ЗА ИСПРАВКА НА РЕШЕНИЕТО ЗА РАЗРЕШУВА-  
ЊЕ И ИМЕНУВАЊЕ НА ЧЛНОВИ НА УПРАВНИ-  
ОТ ОДБОР НА АГЕНЦИЈАТА ЗА ПЛАНИРАЊЕ НА  
ПРОСТОРОТ**

1. Во Решението за разрешување и именување на членови на Управниот одбор на Агенцијата за планирање на просторот Број 14-8545/1 од 30 јули 2021 година на Владата на Република Северна Македонија („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 190/2021), поради техничка грешка, се врши исправка, така што во точка 2 алинеа 3, заместо зборовите: „од Министерство за транспорт и врски“, треба да стои: „надворешен член“.

2. Оваа исправка има правно дејство од денот од кој има правно дејство актот на кој се врши исправката.

3. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето, а ќе се објави во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 14-8545/3  
10 септември 2021 година  
Скопје

Претседател на Владата  
на Република Северна Македонија,  
**Зоран Заев, с.р.**

## **МИНИСТЕРСТВО ЗА КУЛТУРА**

3618.

Врз основа на членот 132 ставови (1) и (3) и членот 149, а во врска со членот 105 ставови (1) и (4), членовите 111, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135-а, 139, 140, 146, 147, 148 и членот 150 ставови (2) и (3) од Законот за авторското право и сродните права („Службен весник на Република Македонија“ бр. 115/10, 51/11, 147/13, 154/15 и 27/16), како и членот 49 став (1) од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр. 58/2000, 44/2002, 82/2008, 167/2010 и 51/2011 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 96/2019 и 110/2019), по писмено Барање за издавање дозвола за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи бр. 06/04 од 12.6.2021 година на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје, заведено со архивски број на Министерството за култура УП 1 53-137 од 15.6.2021 година, Министерството за култура донесе

**РЕШЕНИЕ**  
**ЗА ИЗДАВАЊЕ ДОЗВОЛА ЗА КОЛЕКТИВНО УП-  
РАВУВАЊЕ НА ПРАВАТА НА ПРОИЗВЕДУВАЧИТЕ  
НА ФОНОГРАМИ И УМЕТНИЦИТЕ МУЗИЧКИ  
ИЗДЕВУВАЧИ**

1. На Организацијата за колективно управување, со назив: Организација за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците

музички изведувачи „ММИ“ Скопје и се дава дозвола за колективно управување на правата утврдени со Законот за авторското право и сродните права („Службен весник на Република Македонија“ бр. 115/10, 140/10, 147/13, 154/15 и 27/16) и во Статутот на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје (Пречистен текст) бр.03 18 1 од 19.9.2019 година, и тоа за:

- Право на единствен надоместок на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи од јавно соопштување (јавно пренесување, радиодифузно еmitување и радиодифузно реемитување) фонограми со изведби издадени за комерцијална цел (член 131 точка б од Законот за авторското право и сродните права).

- Право на надоместок на уметниците музички изведувачи од радиодифузно еmitување и од друго јавно соопштување (јавно пренесување и радиодифузно реемитување) на своите изведби, што сами по себе се радиодифузни или се направени од снимка (член 131 точка 5 од Законот за авторското право и сродните права).

2. На Организацијата од точка 1 на ова Решение, не и се дава дозвола за колективно управување на правото на надоместок на на произведувач на фонограми уметник музички изведувач од умножување на фонограм за приватно користење од членот 131 (точка 8) од Законот за авторското право и сродните права, утврдено со Статутот на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметници-музички изведувачи „ММИ“ Скопје (Пречистен текст) бр. 03 18 1 од 19.9.2019 година.

3. Со донесувањето на ова Решение на Организацијата од точка 1 на ова Решение, истовремено и се дава и согласност на Статутот на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје (Пречистен текст) бр.03 18 1 од 19.9.2019 година.

4. Организацијата од точка 1 на ова Решение, ги донесува и објавува општите акти утврдени со Законот за авторското право и сродните права во рок од шест (6) месеци од денот на влегувањето во сила на ова Решение.

5. Организацијата од точка 1 на ова Решение, е должна, во рок од осум (8) месеци од денот на влегувањето во сила на ова решение, да обезбеди и да инсталира кај радио-телевизиските организации систем за електронско евидентирање на симитувани предмети на сродните права од членот 135-а став (1) на Законот за авторското право и сродните права, на начин и во постапка согласно со Законот за авторското право и сродните права.

6. Ова решение се објавува во „Службен весник на Република Северна Македонија“ и влегува во сила со денот на објавувањето.

7. Против ова Решение може да се поведе управен спор пред надлежен суд.

## Образложение

#### I. Законски одредби:

1. Постапката, условите и начинот на поднесување  
Барање за издавање дозвола за колективно управување  
со правата, и начинот на постапување по барањето, се  
уредени со Законот за авторското право и сродните  
права („Службен весник на Република Македонија“ бр.  
115/2010, 51/2011, 147/2013, 154/2015 и 27/2016).

Со Законот за авторско право и сродни права (во натаночниот текст: Законот), во членовите 105, 111, 129, 132, 133, 134, 135-а, 140, 146, 147, 148 и 150 е утв.

врдено колективно управување (во натамошниот текст: КУ) на авторското право и сродните права (во натамошниот текст: АПСП), а остварувањето на колективното управување и правата што колективно се управуваат се утврдени во членовите 130 и 131 од Законот.

Имено, правото на надоместок на уметник музички изведувач и на произведувач на фонограми од единствениот надоместок од јавно соопштување на фонограми со изведби издадени за комерцијална цел, како едно од клучните видови права на надоместок, се засновани на членот 105 став (1) од Законот, според кое изведувачот има право на дел од единствениот надоместок за секое јавно соопштување на фонограм со негова изведба, издаден за комерцијална цел, доколку со овој закон поинаку не е определено, а од кое право уметникот музички изведувач не може да се откаже.

Членот 111 од Законот утврдува, дека произведувачот на фонограми има право на дел од единствениот надоместок од јавно соопштување на неговиот фонограм издаден за комерцијална цел. Во ставот (3) е определено дека произведувачот на фонограми и уметникот музички изведувач на изведбата вградена во фонограмот, имаат право на подеднаков дел од единствениот надоместок од јавното соопштување на фонограмот издаден за комерцијална цел, доколку со договор поинаку не е определено. Согласно ставот 4, Во случај на јавно соопштување на фонограмот издаден за комерцијална цел, корисникот е должен за секое користење да го плаќа надоместокот за правата на произведувачот на фонограми и за правата на изведувачот.

Членот 129 од Законот, утврдува дека носителите на авторското право и сродните права можат да ги остваруваат правата утврдени со Законот индивидуално (одделно за секое авторско дело, односно предмет на сродно право), лично, односно преку застапник или колективно (заедно за повеќе дела или предмети на сродни права и за повеќе носители на правата) преку организација за колективно управување со правата, на начин и под услови определени со Законот. КУ со правата опфаќа правни работи со корисниците на правата, прибирање надоместоци од користењето, нивна распределба и заштита на правата пред државни органи и други субјекти.

Членот 130 став (1) од Законот утврдува дека, во основа, КУ се остварува за права определени со Законот во случаи кога не е можно индивидуално остварување на правата, поради карактерот на авторските дела, односно на предметите на сродните права и поради условите и начинот на нивно користење.

Во членот 131 од Законот, посебно се утврдени и праваташто може колективно да се управуваат и во однос на издадените фонограмите за комерцијална цел и тоа: - правото на надоместок на автор и на изведувач за изнајмување фонограми или видеограми - точка 4) од Законот; - правото на надоместок на изведувач за радиодифузно еmitување и друго јавно соопштување на својата изведба што, сама по себе, е радиодифузна или е направена од снимка - точка 5) од Законот; - правото на надоместок на изведувач и на произведувач на фонограми од единствениот надоместок од јавно соопштување на фонограми со изведби издадени за комерцијална цел - точка 6) од Законот; правото на надоместок на автор, на изведувач и на произведувач на фонограмот од умножување на фонограм за приватно користење - точка 8) од Законот; правото на надоместок на автор, на изведувач и на произведувач на видеограмот (филмски продуцент) од умножување на видеограм за приватно користење - точка 9) од Законот; како и исклучивото право на кабел-

ско реемитување авторски дела и предмети на сродни права кое, како исклучиво право, задолжително се управува колективно, освен на дела и на предмети на сродни права што ги реемитува радио-телевизиска организација, независно дали се работи за нејзино сопствено право или право за реемитување и е пренесено од друг носител на правото-точка 10) од Законот.

Според членот 132 од Законот, КУ со АПСП може да врши правно лице основано од носители на правата (физички и /или правни лица) за КУ со правата, кое работи во свое име, а за сметка на носителите на правата и врз основа на дозвола од Министерството за култура. Организацијата за КУ работи со непрофитна цел врз принципите на рационалност и транспарентност и со почитување на правилата за конкуренција и таа може да биде основана за одредени видови права или за права што припаѓаат на одделни носители. Во случајот на КУ на права на одделни различни видови на носители, во општите акти структурата на видовите носители мора да се одрази како во видот на членството, така и во составување на органите и нивното одлучување. Членот 133 од Законот поблиску ги уредуванадлежностите и обврските на организацијата за КУ кон носителите на правата и кон корисниците.

Членот 134 став (2) од Законот утврдува дека организацијата што врши КУ, ги управува правата на сите носители на правата за кои има добиено дозвола од Министерството за култура, во согласност со Законот и статутот.

Во членот 146 на Законот е утврдено дека дозвола за КУ се дава по барање на организацијата. Кон барањето организацијата приложува решение за упис во Централниот регистар на Република Северна Македонија, статут и друга документација, определена со Законот. Членот 147 на Законот ја утврдува содржината на статутот, кој, покрај елементите определени со друг закон, треба да содржи и одредби за остварување на обврските на организацијата утврдени со Законот, а особено: 1) видови и обем на правата што се остваруваат; 2) органи на организацијата, нивна надлежност, отчетност, одговорност, начин на работа, избор и разрешување; 3) услови и начин за стекнување статус на член на организацијата; 4) начин и учество на членовите на организацијата во органите на организацијата и нивни права, должности и одговорности; 5) постапка за изземање (забрана) од колективно управување право од страна на носител на правото, освен во случаи кога носителот на правото не може да се откаже од тоа право, согласно со овој закон; 6) постапка за заштита на правата на членовите; 7) постапка за донесување општи акти; 8) начин на прибирање на надоместоците и начела за нивна распределба; 9) утврдување постапка и начела за склучување договори со соодветни организации во странство и начин на обезбедување размена на информации за колективно управување; 10) начин и услови за обезбедување внатрешна контрола и надзор врз работењето; 11) начин и услови на обезбедување јавност на работењето кон членовите, кон корисниците и кон пошироката јавност и 12) услови за престанок на организацијата и распределба на имотот.

Во членот 148 на Законот е утврдена содржина на другата документација, а имено: 1) очекуван и веројатен број на носители на права и обем на права кои организацијата за колективно управување ќе ги остварува, односно број на оние носители кои пристапиле кон организацијата и нивниот обем на права; 2) процена на економската оправданост за ефикасно и економично колективно управување со одредени права и 3) докази дека организацијата исполнува определени

просторни, кадровски и други услови (соодветен деловен простор, опрема за прибирање и обработка на податоците за колективното управување и стручна оспособеност на кадри за колективно управување од најмалку еден дипломиран правник и дипломиран економист - за водење сметководство, преку своја стручна служба или со доверување на работите на трето лице).

Членот 149 од Законот ја уредува постапката за добивање односно одбивање на барањето за издавање дозвола, при што Министерството за култура, во рок од 60 дена од денот на добивањето на барањето, донесува решение за давање дозвола или за одбивање на барањето. Против решението може да се поведе управен спор пред надлежен суд. За колективно управување на авторското право и сродните права од Законот, за ист вид права, односно користење на правата, по правило, се издава дозвола на една организација.

#### II. Исполнетост на условите за издавање на Решението:

1. Согласно Законот, Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје (во натамошниот текст: Организацијата „ММИ“), до Министерството за култура поднесе писмено Барање за издавање дозвола за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи бр. 06/04 од 12.06.2021 година (во натамошниот текст: Барањето), заведено во Министерството за култура (во натамошниот текст: МК) со архивски број УП Г 53-137 од 15.06.2021 година.

2. Во прилог на Барањето, Организацијата „ММИ“ достави:

2.1. Тековна состојба број 0805-50/150120210019455 од 11.6.2021 година, издадена од Централниот регистар на Република Северна Македонија со податок за овластено лице;

2.2. Акт за основање на Организацијата - фотокопија издадена од Централниот регистар на Република Северна Македонија;

2.3. Статут на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје - Пречистен текст бр. 03 18/1 од 19.9.2019 година;

2.4. Документ – Очекуван и веројатен број на носители на права и обем на правата што Организацијата „ММИ“ ќе ги управува бр. 03/04 од 14.6.2021 година со прилози:

- Регистар на членови од редот на произведувачите на фонограми – правни лица (40) со состојба од 14.6.2021 година;

- Регистар на членови од редот на произведувачите на фонограми – физички лица (206) со состојба од 14.6.2021 година;

- Регистар на членови од редот на уметниците музички изведувачи (физички и правни лица) – 441 членови физички лица и три (3) членови –правни лица со состојба од 14.6.2021 година;

2.5. Бизнис план за проценка на економската оправданост на Организацијата „ММИ“ бр. 03/05 од 11.6.2021 година;

2.6. Доказ за исполнетост на просторни услови – Договор за закуп на деловни простории од 28.11.2016 година;

2.7. Список на опрема бр. 03/06 од 11.6.2021 година што ја поседува Организацијата „ММИ“ заклучно со 11.06.2021 година;

2.8. Доказ за исполнетост на условот за поседување на опрема за прибирање и обработка на податоци – Договор за деловна соработка со компанијата „ГРИД Сис-

тем“ д.о.о. бр. 09-04 од 18.02.2014 година и Договор за одржување апликативен софтверски пакет со компанијата „АСП“ д.о.о.е.л. Скопје;

2.9. Доказ за оспособеност на кадри за колективно управување и тоа:

- Договор за вршење сметководствени работи со Друштвото за услуги „ГИВЕКО“ д.о.о.е.л. Скопје;

- Договор за правна помош со адвокатска канцеларија АДВОКАТ Пандорка Кимова бр.17/04 од 21.3.2012 година;

2.10. Писмо за поддршка (во оригинал и во превод на македонски јазик) од следните меѓународни асоцијации:

- Меѓународната федерација на фонограмската индустрија (IFPI) – допис од 2.3.2012 година, 22.8.2017 година, 28.09.2018 година и 11.11.2019 година;

- ИПФ Словенија, (Завод за управување на правата на изведувачите и производувачите на фонограми на Словенија) од бр. 03 32/1 од 1.9. 2017 година;

- ОФПС - Организација на производувачите на фонограми на Србија-бр. 03 39/1 од 28.9.2016 година;

- ЗАПРАФ - Здружение за заштита, прибирање и распределба на надоместоците за фонограмски права - од Хрватска, б. 03 32/1 од 28.9.2016 година;

- УДС- Унија на дискографи на Србија брв. 03 32/1 од 28.9.2016 година;

2.11. Полномошно од Претседателот на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје до Адвокатската канцеларија Кимова од 11.6.2021 за поднесување за издавање дозвола за колективно управување.

2.12. Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје со допис-Доставување на дополнителна документација од 27.8. 2021 година (Заведен во Архивата на Министерството за култура УП 153-137 од 27.8.2021 година) ја достави Одлуката за измени на Статутот на ММИ бр. 03 09 2 од 30.5.2019 година, како дополнна на доставениот Статут на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје - Пречистен текст бр. 03 18/1 од 19.9.2019 година.

3. Во постапката за издавање дозвола за колективно управување се анализира и вреднува целокупната документација, содржината на статутот, односно договорот за основање на организацијата, содржината на другата документација, како и основите за одбивање на барањето утврдени со членот 151 од Законот и тоа:дали е доставена комплетна документација определена со Законот (точка 1); дали статутот односно договорот за основање е во согласност со Законот (точка 2) и оценката за исполнетост на условите за успешно вршење колективно управување. Сето ова во корелација со членот 132 став (3) од Законот, организацијата за колективно управување може да биде основана за одредени видови права или за права што припаѓаат на одделни носители.

3.1. Од увидот во Статутот на Организацијата „ММИ“ (Пречистен текст) бр.03 18 1 од 19.9.2019 година се констатира дека Статутот е во согласност со Законот за авторско право и сродните права и ги задоволува начелата за успешно колективно управување со правата.

Имено, Статутот на Организацијата „ММИ“ содржи одредби за:

1) видови и обем на правата што се остваруваат;

2) органи на организацијата, нивна надлежност, отчетност, одговорност, начин на работа, избор и разрешување;

3) услови и начин за стекнување статус на член на организацијата;

4) начин и учество на членовите на организацијата во органите на организацијата и нивни права, должности и одговорности;

5) постапка за изземање (забрана) од колективно управување право од страна на носител на правото, освен во случаи кога носителот на правото не може да се откаже од тоа право, согласно со овој закон;

6) постапка за заштита на правата на членовите;

7) постапка за донесување општи акти;

8) начин на приирање на надоместоците и начела за нивна распределба;

9) утврдување постапка и начела за склучување договори со соодветни организации во странство и начин на обезбедување размена на информации за колективното управување;

10) начин и услови за обезбедување внатрешна контрола и надзор врз работењето;

11) начин и услови на обезбедување јавност на работењето кон членовите, кон корисниците и кон пошироката јавност и

12) услови за престанок на организацијата и распределба на имотот.

Статутот содржи одредби за избор на членовите на органите – Собранието, Управниот одбор и Надзорниот одбор, каде соодветно и паритетно се застапени претставници на произведувачите на фонограми и на уметниците музички изведувачи - вкупно по осум (8) членови од секој вид носители на правата за Собранието, односно вкупно по три (3) членови од секој вид носители на правата за Управниот одбор, односно вкупно по два (2) члена од секој вид носители на правата за Надзорниот одбор.

При предлагањето на членови на органите на Организацијата „ММИ“, определени се соодветни критериуми што важат подеднакво за сите членови.

3.2. Проценката за економска оправданост за ефикасно и економично колективно управување со правата, се утврди од увидот во Статутот, во целокупната доставена документација, како и со увидот во Бизнес планот за проценка на економската оправданост на Организацијата за колективно управување на правата на произведувачите на фонограми и уметниците музички изведувачи „ММИ“ Скопје бр. 03 /05 од 11.6.2021 година.

Бизнес планот за проценка на економската оправданост, целите и задачите, е во согласност со закон.

При, оценката за исполнетост на условите за ефикасно и економично вршење на колективното управување, се зема предвид и дека Организацијата „ММИ“ е членка и соработува со Меѓународната федерација на фонограмската индустрија (IFPI), како и со соодветни сестрински асоцијации од Регионот, приложени во документацијата, за што Организацијата „ММИ“ има во прилог писма за поддршка (во оригинал и во превод на македонски јазик), што упатува дека со соодветното функционирање на Организацијата „ММИ“, ќе се овозможи остварување на правата на домашните носители на правата во странство и на странските носители на правата во Државата, а што е обрска од нашите европлатски аспирации.

Сите овие елементи, во основа, укажуваат на почишување на условот - ефикасно и економично вршење на колективното управување.

3.3. Во однос на доказите дека Организацијата „ММИ“ исполнува определени просторни, кадровски и други услови (соодветен деловен простор, опрема за приирање и обработка на податоците за колективното управување и стручна способност на кадри за колективно управување од најмалку еден дипломиран правник и дипломи-

ран економист - за водење сметководство, преку своја стручна служба или со доверување на работите на трето лице – за сметководствени работи и за правни работи), од приложената документација може да се констатира дека:

- Организацијата „ММИ“ располага со соодветна софтверска опрема: софтверски пакет што се состои од поединечни софтвери за: креирање и одржување на база на податоци на произведувачите на фонограмите; креирање и одржување на база на податоци на уметниците музички изведувачи; креирање и одржување на база на податоци на фонограми со снимена изведба за комерцијални цели и снимени изведби што самите по себе е радиодифузни или направени од снимка; креирање и одржување на база на податоци на корисници на фонограми и изведби; креирање и одржување на база на податоци на евиденции на емитувани дела (плеј листи); софтвер за обработка на податоците од сите претходно споменати бази и правење распределба; искусна ИТ поддршка за користење и одржување на погоренаведените органи; како и веќе креирана и активна електронска веб страница.

Базата на пријавени фонограми/снимени изведби се состои од богат пријавен репертоар -19.278 пријавени домашни фонограми и 1.069.808 странски фонограми.

Согласно документот „Очекуван и веројатен број на носители“ Организацијата „ММИ“ има етаблирано членство од 690 члена. Поседува финансиски средства што се наплатени за периодот кога ММИ имала дозвола за работа (2013-2015 година), а што се уплатени не се распределени на носителите на правата поради немање дозвола во изминалите период; како и други финансиски средства што при силно треба да доспешат односно да се наплатат.

Сите наведени показатели/податоци, укажуваат дека Организацијата „ММИ“ има просторен и кадровски капацитет за ефикасно вршење на колективното управување на соодветните сродни права.

Организацијата „ММИ“ Скопје врз основа на Решение на Министерството за култура за давање дозвола за колективно управување, од средината на 2012 година до крајот на 2015 година, вршеше колективно управување, односно приирање и распределба на средства, а во 2015 година и беше одземена дозволата по основ на надзор.

Со увидот во целокупната доставена документација се констатира дека Организацијата „ММИ“ ја доставила целокупната потребна документација, согласно Законот, дека Статутот е во согласност со Законот, а содржината на другата документација (членство, кадровска состојба, како и финансиска состојба) дава докази за основано уверување дека Организацијата „ММИ“ има капацитети за успешно и одржливо вршење на колективното управување.

Имајќи го предвид напред наведеното, согласно Законот за авторското право и сродните права, министерот за култура одлучи како во диспозитивот на ова решение.

#### Правна поука

Против ова Решение, согласно членот 149 став (1) од Законот за авторското право и сродните права, може да се поведе управен спор пред надлежен суд во рок од 30 дена од денот на доставувањето на решението, во согласност со Законот за управни спорови.

УП 1 53-137

3 септември 2021 година  
Скопје

Министер за култура,  
Иrena Стефоска, с.р.